



Državni izpitni center



M 1 1 1 2 9 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

Osnovna in višja raven
RUŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sreda, 15. junij 2011

SPLOŠNA MATURA

Moderirana različica

Izpitna pola 1

Vsak pravilen odgovor je vreden eno točko.

OSNOVNA RAVEN**A) BRALNO RAZUMEVANJE****Задание 1.**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
A	B	C	C	B	A	B	C	B	A	C	A

Задание 2.

1.	Московская биеннале современного искусства является одним из ключевых мероприятий культурной политики России // ключевое мероприятие
2.	Три биенале // три
3.	«Диалектика надежды»
4.	Основная выставка Первой Московской биеннале «Диалектика надежды» представляла проекты 41 художника // 41 художник.
5.	«Примечания: геополитика, рынки, амнезия»
6.	Выставки проходили на 40 /сорока/ площадках // сорок площадок.
7.	Впервые в России будет показано искусство художников таких регионов, как Средняя Азия, Океания, Новая Зеландия и Африка. // Средняя Азия, Океания, Новая Зеландия и Африка.
8.	Да. / Все.

Skupno število točk pole 1A OR: 20

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**Задание 1.**

1.	2.	3.	4.	5.	6.
A	B	A	C	B	A

Задание 2.

1.	его
2.	этом
3.	финского
4.	резиденцию/резиденции
5.	олений
6.	веков
7.	крупнейших
8.	конце
9.	торговом
10.	прекрасных
11.	письмах
12.	хотят
13.	людям
14.	могут
15.	детям

Задание 3.

1.	вышли
2.	пошли
3.	подошёл/подъехал
4.	поехали
5.	доехали/ехали
6.	вышли
7.	перешли/пошли
8.	вошли/пошли/зашли
9.	доехали/ехали/поехали

Задание 4.

1.	о которой ты мне писал.
2.	в которых Иван напечатал свои стихи.
3.	у которого вы были сегодня утром.

Задание 5.

1.	Том спросил меня, понравились ли мне его фотографии.
2.	Врач спросил Катю, хорошо ли она себя чувствует./чувствует ли она себя хорошо.
3.	Спортсмены спросили тренера, правильно ли они его поняли./поняли ли они его правильно.
Če v vsej 5. nalogi ne piše vejic, se pri zadnjem primeru odbije 1 točka.	

Задание 6.

1.	а
2.	но
3.	и
4.	но

Skupno število točk pole 1B OR: 40

Skupno število točk pole 1 OR: 60

VIŠJA RAVEN**A) BRALNO RAZUMEVANJE****Задание 1.**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
A	B	C	C	B	A	B	C	B	A	C	A

Задание 2.

1.	Соответствует
2.	Соответствует
3.	Не соответствует
4.	Не соответствует
5.	Соответствует
6.	Соответствует
7.	Не соответствует
8.	Соответствует

Skupno število točk pole 1A VR: 20

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**Задание 1.**

1.	вышли
2.	пошли
3.	подошёл/подъехал
4.	поехали
5.	доехали/ехали
6.	вышли
7.	перешли/пошли
8.	вошли/пошли/зашли
9.	доехали/ехали/поехали

Задание 2.

1.	о которой ты мне писал.
2.	в которых Иван напечатал свои стихи.
3.	у которого вы были сегодня утром.

Задание 3.

1.	Том спросил меня, понравились ли мне его фотографии.
2.	Врач спросил Катю, хорошо ли она себя чувствует./чувствует ли она себя хорошо.
3.	Спортсмены спросили тренера, правильно ли они его поняли./поняли ли они его правильно.
Če v vsej 3. nalogi ne piše vejic, se pri zadnjem primeru odbije 1 točka.	

Задание 4.

1.	а
2.	но
3.	и

Задание 5.

1.	самых
2.	праздников
3.	российского
4.	Татьяны
5.	Московского
6.	году
7.	вузах
8.	начинаются

Задание 6.

1.	квадратных
2.	километров
3.	разных
4.	природных
5.	богатств
6.	миллионов
7.	населения
8.	Российской
9.	Федерации

Задание 7.

1.	работающей
2.	написавшего
3.	занимающийся
4.	читая
5.	опоздав/опоздавши

Skupno število točk pole 1B VR: 40

Skupno število točk pole 1 VR: 60

Izpitna pola 2

Vsak pravilen odgovor je vreden eno točko.

OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN

SLUŠNO RAZUMEVANJE

Rešitve

Del A

1.	2.	3.	4.	5.
B	C	A	B	C

Del B

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
B	C	B	C	B	A	B	C	A	B

Skupno število točk pole 2 OR/VR: 15

Transkripciji

Del A

НА МОСКВУ ОБРУШИЛАСЬ МЕТЕЛЬ

Вечерний выпуск новостей завершим рассказом о погоде в Москве 29 декабря.

Три дня назад специалисты метеослужбы столицы предупреждали, что ожидаются сильные снегопады с ветром, и на этот раз они не ошиблись. Еще утром в Москве не было ни снежинки, температура около 5 градусов мороза. Метель началась точно в полдень, как и обещали метеорологи. И продолжается до сих пор. Из-за снега многие москвичи сегодня не смогли вовремя попасть на свои рабочие места. Скорость движения автомобилей – минимальная, на дорогах много аварий. С двух часов дня на улицы города выехало 10 тысяч снегоочистительных машин. Но многие из них также стоят в пробках. Особенно трудная ситуация в центре столицы – здесь машины совсем не двигаются. Ситуация на дорогах осложняется ещё и тем, что в последние дни перед Новым годом, у людей всегда много дел, которые без машины не решишь. Поэтому многие жители проигнорировали предупреждение о снегопаде, а также просьбу городских властей по возможности не пользоваться личным транспортом, и все-таки выехали на дороги. К вечеру из-за снегопада и предновогодней суеты на основных магистралях города движение было практически полностью парализовано. На дорогах столицы образовались гигантские многокилометровые пробки - их оценивают на 10 баллов из 10 возможных. Аэропорты столицы работают в авральном режиме, несколько рейсов уже отправили на запасные аэродромы или отменили. По прогнозам сегодня к вечеру в Москве потеплеет, но снегопад не прекратится, а возможно даже усилится. Метеорологи обещают до 20 см снега. Погода начнёт улучшаться только завтра к вечеру. В ближайшие два дня ожидается усиление ветра, а также понижение температуры. В Новогоднюю ночь будет от –10 до –15 градусов мороза.

(<http://pogoda.mail.ru/videonews.html?id=852>)

DeI B**ТЕЛЕФОННЫЙ РАЗГОВОР**

– Алло, мама, здравствуй!

– Алло, Ирина, это ты? Говори громче!

– Мама, это я. Я тебя прекрасно слышу.

– Как у вас дела с Андрюшей? Как отдыхаете? Не соскучились там в Ялте по Москве?

– У нас в общем всё в порядке. Только погода в последнюю неделю не очень хорошая.

– Что, холодно? Дождь? Ты же говорила, у вас жара?

– Да, первую неделю было жарко, мы даже обгорели. А сейчас моросит мелкий дождик, на море волны. Мало загораем, потому что солнце всё время закрыто облаками.

– А море тёплое? Купаетесь? Андрюше с его постоянным насморком так полезны морские купания. Ему надо закалиться перед учебным годом, а то опять будет болеть, школу пропускать без конца...

– Море тёплое – больше 20 градусов. Андрей всё время в воде. У него тут появились друзья его возраста, ребята лет 11–13. У них тут целая футбольная команда, я его и не вижу почти...

– Вот и прекрасно! Купайтесь, плавайте, а на солнце и так вредно лежать.

– Да мы и не лежим. Вчера вообще на целый день в горы уходили в поход. Красота необыкновенная! Жаль, что только было очень холодно, поэтому через два часа пришлось спускаться – наверху был ужасный ветер, мы даже замёрзли! Вообще – масса новых впечатлений.

– А у нас тут в Москве такой туман, что я в эти выходные даже на дачу не ездила.

– Ну и правильно, в туман же опасно. Ты и так плохо видишь. К окулисту сходила?

– Да, была. Он мне новые очки прописал. Ну, Ирочка, отдыхайте. Позвони, когда купите билеты в Москву.

– Хорошо. Мы тут ещё недели две пробудем, наверное. Ой, солнце выглянуло. Mam, пока, побегу на море. Целуем тебя!

– И я вас целую! Ни о чём не беспокойся! Привет Андрюше!

Izpitna pola 3

MERILA ZA OCENJEVANJE

OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN

3A) VODENI SPIS

1. Komunikacijska ustreznost

Št. točk	Merila
5	Vsebina popolnoma ustreza nalogi, kandidat je vključil vse zahtevane informacije, besedišče je bogato.
4	Vsebina pretežno ustreza nalogi, besedišče je primerno, vendar skromnejše, z enim ali dvema leksikalnima spodrslijajema.
3	Sestavek vsebinsko še ustreza nalogi, sporočilo pa je na nekaterih mestih nejasno. Dodane so neustrezne informacije.
2	Sestavek vsebinsko samo delno ustreza nalogi, besedišče je skromno.
1	Besedišče je zelo skromno in večkrat neprimerno izbrano.
0	Sestavek ne ustreza nalogi glede vsebine in izbire besedišča.

2. Oblika

Št. točk	Merila
1	Sestavek je lepo oblikovan, čitljiv, z zahtevanim številom besed.
0	Sestavek je neurejen, nečitljiv, število besed ne dosega zahtevanega.

3. Jezikovna pravilnost

Št. točk	Merila
4	Sestavek je jezikovno pravilen in tekoč, skoraj brez slovničnih in pravopisnih napak. Kandidat pozna tudi zahtevnejše strukture.
3	Sestavek je jezikovno ustrezen, vendar je kandidat uporabil le nezahtevne jezikovne strukture oziroma je naredil nekaj manjših slovničnih in pravopisnih napak.
2	V sestavku je več slovničnih in pravopisnih napak, ki pa ne ovirajo sporočilnega namena.
1	Sestavek vsebuje veliko slovničnih in pravopisnih napak, raba struktur je neustrezna, na nekaterih mestih je sporočilo nerazumljivo.
0	Tudi pri rabi enostavnih struktur kandidat dela slovnične in pravopisne napake, tako da je sestavek skoraj nerazumljiv.

Skupno število točk pole 3A OR/VR: 10

3B) DALJŠI PISNI SESTAVEK, PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI

1. Vsebina

Št. točk	Merila
5	Vsebina v celoti ustreza nalogi, je bogato razčlenjena ter podprta z jasnimi primeri, kandidat samostojno razmišlja in kaže osebni odnos do teme.
4	Sestavek po vsebini ustreza nalogi, vendar kandidat pomanjkljivo argumentira svoje razmišljanje oziroma ni izviren.
3	Vsebina se ponavlja, primeri pa so stereotipni.
2	Sestavek je po vsebini skromen, vsebuje nekaj neprimernih informacij, primeri so poenostavljeni.
1	Sestavek se oddaljuje od teme, vsebina le delno ustreza nalogi.
0	Sestavek ne ustreza nalogi, vsebina je neprimerna.

2. Besedišče

Št. točk	Merila
5	Besedišče je primerno, pogosto nadpovprečno bogato.
4	Besedišče je primerno.
3	Besedišče je na splošno primerno, vendar večkrat napačno rabljeno.
2	Besedišče je skromno, se ponavlja.
1	Besedišče je skromno, večkrat neprimerno.
0	Besedišče je nezadostno, sporočilo je nejasno.

3. Jezikovna pravilnost

Št. točk	Merila
5	Pravopisnih napak skoraj ni, stavčni vzorci in jezikovne strukture so zahtevni in pravilno rabljeni.
4	Manjše pravopisne napake, tvorba oblik je večinoma pravilna, sestavek vsebuje zahtevne stavčne vzorce, jezikovne strukture pa niso vedno ustrezno rabljene.
3	Pravopisne in oblikoslovne napake, ki pa še ne ovirajo sporočilnega namena, skladijski vzorci so preprostejši.
2	Sestavek vsebuje več slovničnih in pravopisnih napak, raba struktur je neustrezna, skladijski vzorci se ponavljajo, sporočilo je na nekaterih mestih težko razumljivo.
1	Tudi pri rabi enostavnih struktur kandidat dela slovnične in pravopisne napake, sestavek pa je še razumljiv. Očitno je dobesedno prevajanje iz slovenščine.
0	Sestavek vsebuje le preproste skladijske vzorce z veliko pravopisnimi in slovničnimi napakami, sporočilo je nerazumljivo.

4. Zgradba

Št. točk	Merila
5	Sestavek je zelo dobro zasnovan in členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med odstavki so jasni in logični.
4	Sestavek je primerno zasnovan in členjen, vendar je kandidat manj spreten v razvijanju misli in argumentov.
3	Osnovna zgradba je še razvidna, razvijanje argumentov in izpeljava zaključkov pa sta šibka.
2	Posamezni odstavki so nepovezani.
1	Sestavek je slabo zasnovan, delitve na odstavke ni, naloga ima šibek uvod in je brez primerne zaključka.

PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI

Merila vrednotenja za pisni sestavek iz književnosti so enaka merilom za vrednotenje daljšega pisnega sestavka, le da se pri vrednotenju **vsebine** upoštevajo naslednja merila:

Št. točk	Merila
5	Kandidat zelo dobro pozna literarno temo. Argumenti, pravilno uporabljeni citati in pravilna umestitev odlomka v širši kontekst kažejo na visoko stopnjo razumevanja književnega besedila. Pri interpretaciji je kandidat samostojen, prepričljiv in izviren.
4	Kandidat dobro pozna literarno temo. Argumenti, citati, primeri, uvrstitve v širši kontekst so pogosti in ustrezni. Kandidat razume književno besedilo. Sporočilo je jasno in zanimivo.
3	Kandidat slabše pozna literarno temo. Navaja argumente, primere in citate, vendar niso vedno ustrezni. Interpretacija književnega besedila je omejena na navajanje očitnega. Nekatera mesta so nejasna, misli se ponavljajo, vendar je sporočilo še razumljivo.
2	Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Pri obravnavanju književnega besedila navaja le gola dejstva, argumenti, primeri in citati so pomanjkljivi in neustrezni. Sestavek je skromen in komaj ustreza temi naloge.
1	Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Temu naloge omenja le v nekaj povedih. Sestavek je komaj razumljiv.
0	Kandidat ne pozna literarne teme.

Skupno število točk pole 3B OR in VR: 20

Skupno število točk pole 3 OR: 30

Skupno število točk pole 3 VR: 30